



MALAYSIAN STANDARD

**MS ISO 639-2:2010
(CONFIRMED:2015)**

Codes for the representation of names of languages - Part 2: Alpha-3 code (First revision) (ISO 639-2:1998, IDT)

ISO 639-2:1998 is endorsed as Malaysian Standard with the reference number MS ISO 639-2:2010.

ICS: 01.140.20

Descriptors: codes, names of languages, alpha-3

NOTE. This Malaysian Standard has been reviewed and confirmed as being current.

© Copyright 2010

DEPARTMENT OF STANDARDS MALAYSIA

DEVELOPMENT OF MALAYSIAN STANDARDS

The **Department of Standards Malaysia (STANDARDS MALAYSIA)** is the national standards and accreditation body of Malaysia.

The main function of STANDARDS MALAYSIA is to foster and promote standards, standardisation and accreditation as a means of advancing the national economy, promoting industrial efficiency and development, benefiting the health and safety of the public, protecting the consumers, facilitating domestic and international trade and furthering international cooperation in relation to standards and standardisation.

Malaysian Standards (MS) are developed through consensus by committees which comprise balanced representation of producers, users, consumers and others with relevant interests, as may be appropriate to the subject at hand. To the greatest extent possible, Malaysian Standards are aligned to or are adoption of international standards. Approval of a standard as a Malaysian Standard is governed by the Standards of Malaysia Act 1996 [Act 549]. Malaysian Standards are reviewed periodically. The use of Malaysian Standards is voluntary except in so far as they are made mandatory by regulatory authorities by means of regulations, local by-laws or any other similar ways.

For the purposes of Malaysian Standards, the following definitions apply:

Revision: A process where existing Malaysian Standard is reviewed and updated which resulted in the publication of a new edition of the Malaysian Standard.

Confirmed MS: A Malaysian Standard that has been reviewed by the responsible committee and confirmed that its contents are current.

Amendment: A process where a provision(s) of existing Malaysian Standard is altered. The changes are indicated in an amendment page which is incorporated into the existing Malaysian Standard. Amendments can be of technical and/or editorial nature.

Technical corrigendum: A corrected reprint of the current edition which is issued to correct either a technical error or ambiguity in a Malaysian Standard inadvertently introduced either in drafting or in printing and which could lead to incorrect or unsafe application of the publication.

NOTE: Technical corrigenda are not to correct errors which can be assumed to have no consequences in the application of the MS, for example minor printing errors.

STANDARDS MALAYSIA has appointed **SIRIM Berhad** as the agent to develop, distribute and sell Malaysian Standards.

For further information on Malaysian Standards, please contact:

Department of Standards Malaysia
Ministry of Science, Technology and Innovation
Level 1 & 2, Block 2300, Century Square
Jalan Usahawan
63000 Cyberjaya
Selangor Darul Ehsan
MALAYSIA

Tel: 60 3 8318 0002
Fax: 60 3 8319 3131
<http://www.jsm.gov.my>
E-mail: central@jsm.gov.my

OR **SIRIM Berhad**
(Company No. 367474 - V)
1, Persiaran Dato' Menteri
Section 2, P. O. Box 7035
40700 Shah Alam
Selangor Darul Ehsan
MALAYSIA

Tel: 60 3 5544 6000
Fax: 60 3 5510 8095
<http://www.sirim.my>
E-mail: msonline@sirim.my

CONTENTS

	Page
Committee representation.....	ii
National foreword.....	iii
Introduction	iv
1 Scope.....	1
2 Normative reference	2
3 Definitions	2
4 Language codes	2
5 Structure of the list of language codes	6
Table 1 Alpha-3 codes arranged alphabetically by English name of language.....	7
Table 2 Alpha-3 codes arranged alphabetically by French name of language	21
Table 3 Alpha-3 codes arranged alphabetically by Bibliographic Code (ISO 639-2/B).....	35
Table 4 Alpha-3 codes arranged alphabetically by Terminology Code (ISO 639-2/T).....	49
Annex A Procedures for the Registration Authority and Registration Authorities Advisory Committee ISO 639	63

MS ISO 639-2:2010

Committee representation

The Industry Standards Committee on Information Technology, Telecommunication and Multimedia (ISC G) under whose authority this Malaysian Standard was adopted, comprises representatives from the following organisations:

Association of Consulting Engineers Malaysia
Department of Standards Malaysia
Federation of Malaysian Manufacturers
Institut Tadbiran Awam Negara, Malaysia
Malaysian Administrative, Modernisation and Management Planning Unit
Malaysian International Chamber of Commerce and Industry
Malaysian National Computer Confederation
Malaysian Technical Standards Forum Bhd
MIMOS Berhad
Ministry of Domestic Trade, Co-operatives and Consumerism
Ministry of International Trade and Industry
Ministry of Science, Technology and Innovation
Multimedia Development Corporation Sdn Bhd
Multimedia University
Persatuan Industri Komputer dan Multimedia Malaysia
Science and Technology Research Institute for Defence
SIRIM Berhad (Secretariat)
Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia
Telekom Malaysia Berhad
The Institution of Engineers, Malaysia
Universiti Teknologi Malaysia

The Technical Committee on Multilingual Information Technology which recommended the adoption of the ISO Standard as Malaysian Standard consists of representatives from the following organisations:

.MY Domain Registry
Dewan Bahasa dan Pustaka Malaysia
Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
Persatuan Pencinta Tulisan Jawi Malaysia
Persatuan Pencinta Tulisan Jawi Selangor
SIRIM Berhad (Secretariat)
Universiti Kebangsaan Malaysia
Universiti Malaya
Universiti Putra Malaysia
Universiti Teknologi Malaysia
Universiti Teknologi MARA

NATIONAL FOREWORD

The adoption of the ISO Standard as a Malaysian Standard was recommended by the Technical Committee on Multilingual Information Technology under the authority of the Industry Standards Committee on Information Technology, Telecommunication and Multimedia.

This Malaysian Standard is the first revision of MS ISO 639, *Code for the representation of names of languages*.

This Malaysian Standard is identical with ISO 639-2:1998, *Codes for the representation of names of languages - Part 2: Alpha-3 code*, published by the International Organization for Standardization (ISO). However, for the purposes of this Malaysian Standard, the following apply:

- a) in the source text, "this International Standard" should read "this Malaysian Standard";
and
- b) the comma which is used as a decimal sign (if any), to read as a point.

MS ISO 639 consists of the following parts, under the general title *Codes for the representation of names of languages*:

Part 1: Alpha-2 code

Part 2: Alpha-3 code

Part 3: Alpha-3 code for comprehensive coverage of languages

Part 5: Alpha-3 code for language families and groups

This Malaysian Standard cancels and replaces MS ISO 639:1995.

Compliance with a Malaysian Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

NOTE. IDT on the front cover indicates an identical standard i.e. a standard where the technical content, structure and wording (or is an identical translation) of a Malaysian Standard is exactly the same as in an International Standard or is identical in technical content and structure although it may contain the minimal editorial changes specified in clause 4.2 of ISO/IEC Guide 21-1.